EIROPAS
KOMISIJA

SAVIENĪBAS AUGSTĀ
PĀRSTĀVE ĀRLIETĀS UN
DROŠĪBAS POLITIKAS
JAUTĀJUMOS

Briselē, 25.9.2017.
JOIN(2017) 37 final

ANNEX 4

PIELIKUMS

dokumentam

Kopīgs priekšlikums Padomes lēmumam

par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Visaptverošu un pastiprinātu partnerības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Armēnijas Republiku, no otras puses

IX PIELIKUMS

PUŠU TIESĪBU AKTI UN ĢEOGRĀFISKĀS IZCELSMES NORĀŽU REĢISTRĀCIJAS, KONTROLES UN AIZSARDZĪBAS ELEMENTI

A daļa
Pušu tiesību akti

I. Eiropas Savienības tiesību akti

1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām, kā arī tās īstenošanas noteikumi

2) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 110/2008 (2008. gada 15. janvāris) par stipro alkoholisko dzērienu definīciju, aprakstu, noformējumu, marķējumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 1576/89, kā arī tās īstenošanas noteikumi

3) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007, kā arī tās īstenošanas noteikumi

4) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 251/2014 (2014. gada 26. februāris) par aromatizētu vīna produktu definīciju, aprakstu, noformējumu, marķējumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 1601/91

II. Armēnijas Republikas tiesību akti

1) Armēnijas Republikas likums HO-60-N par ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas pieņemts 29.4.2010. un stājies spēkā 1.7.2010.

2) Armēnijas Republikas Civilkodeksa 1179.–1183. pants

3) Ar Armēnijas Republikas valdības 10.3.2011. lēmumu 310–N apstiprināti noteikumi par ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu, cilmes vietas nosaukumu un garantēto tradicionālo īpatnību produktu pieteikumu aizpildīšanu, iesniegšanu un apstrādi

B daļa

Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrācijas, kontroles un aizsardzības elementi

Katra Puse nodrošina, ka tās ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrācijas, kontroles un aizsardzības sistēma ietver:

1) reģistru, kurā uzskaitītas tās teritorijā aizsargātās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes;

2) administratīvu procedūru, kura gaitā pārbauda, vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes identificē preces izcelsmi kādas Puses teritorijā, reģionā vai apvidū, ja konkrēta preces kvalitāte, tās reputācija vai cita īpašība galvenokārt ir saistāma ar preces ģeogrāfisko izcelsmi;

3) prasību, ka reģistrētam nosaukumam jāatbilst konkrētam produktam vai produktiem, kuriem ir noteikta produkta specifikācija, ko var grozīt vienīgi ar attiecīgu administratīvu procedūru;

4) ražošanai piemērojamus kontroles noteikumus;

5) reģistrētu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības izpildi, valsts iestādēm veicot atbilstīgu administratīvo rīcību;

6) tiesību normas, kas paredz, ka:

a) reģistrētu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi var izmantot visi uzņēmēji, kuri tirgo lauksaimniecības produktu vai pārtikas produktu, kas atbilst attiecīgajai specifikācijai, un

b) reģistrēta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir aizsargāta pret:

i) tās jebkādu tiešu vai netiešu komerciālu izmantošanu saistībā ar produktiem, uz kuriem reģistrācija neattiecas, ciktāl minētie produkti ir salīdzināmi ar tiem produktiem, kas reģistrēti ar šo ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, vai ciktāl ģeogrāfiskās izcelsmes norādes lietošanā tiek izmantota aizsargātās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reputācija;

ii) neatļautu izmantošanu, atdarināšanu vai atsaukšanos uz to, pat ja ir norādīta produkta patiesā izcelsme vai ja aizsargātā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir tulkota vai ir kopā ar tādu norādi kā "veids", "tips", "metode", "kā ražots", "imitācija" vai līdzīgu norādi;

iii) jebkādu citu nepatiesu vai maldinošu norādi uz produkta izcelsmi, cilmi, būtību vai būtiskām īpašībām, kura ir izvietota uz iekšējā vai ārējā iepakojuma, reklāmas materiālos vai dokumentos par attiecīgo produktu, kā arī pret tāda trauka izmantošanu produkta iepakojumam, kas var radīt nepatiesu iespaidu par produkta izcelsmi, un

iv) jebkādu citu praksi, kas varētu maldināt patērētāju par attiecīgā produkta patieso izcelsmi;

7) noteikumu, ka aizsargātie nosaukumi nevar kļūt par sugasvārdiem;

8) reģistrēšanas noteikumus, kas var ietvert arī reģistrācijas atteikumu attiecībā uz reģistrēto apzīmējumu pilnīgiem vai daļējiem homonīmiem, apzīmējumiem, kas sarunvalodā parasti tiek lietoti kā vispārpieņemti kādu preču apzīmējumi, un apzīmējumiem, kuri ir augu vai dzīvnieku šķirņu nosaukumi vai kuri tos iekļauj. Šādos noteikumos ņem vērā visu attiecīgo personu likumīgās intereses;

9) noteikumus par ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un preču zīmju attiecībām, kuros paredz ierobežotu skaitu izņēmumu no tiesībām, ko piešķir ar preču zīmju tiesību aktiem, lai iepriekšējas preču zīmes esība nebūtu par iemeslu liegt reģistrēt un izmantot kādu nosaukumu par ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, izņemot gadījumus, kad, ņemot vērā preču zīmes reputāciju un lietošanas ilgumu, patērētāji tiktu maldināti ar reģistrāciju un ģeogrāfiskās izcelsmes norādes izmantošanu attiecībā uz produktiem, uz kuriem preču zīme neattiecas;

10) tiesības ikvienam ražotājam, kas veic uzņēmējdarbību attiecīgajā ģeogrāfiskajā apgabalā un ir pakļauts attiecīgai kontrolei, ražot ar aizsargāto nosaukumu marķēto produktu, ja attiecīgais ražotājs ievēro produkta specifikāciju;

11) iebildumu procedūru, kas ļauj ņemt vērā nosaukumu agrāko lietotāju likumīgās intereses neatkarīgi no tā, vai šiem nosaukumiem tiek piemērota intelektuālā īpašuma aizsardzība.